HR Upozorenja u vezi punjenja i baterije

Poštujte sljedeća upozorenja da izbjegnete opasnost od eksplozije, požara ili curenja otrovnih kemikalija:
1. Proizvod ili bateriju nemojte baciti u vatru i nemojte ih izlagati temperaturama iznad 100 °C.
2. Bateriju punite prema uputama otisnutima u vodiču za brzi početak rada.
3. Nemojte otvarati, izobličavati ili uništavati bateriju jer ona sadrži korozivne tvari koje mogu dovesti do ozljede očiju ili kože i otrovne su u slučaju gutanja.
4. Nemojte puniti bateriju na ekstremnim temperaturama.
5. Nemojte čistiti proizvod za vrijeme punjenja. Izvadite utikač prije čišćenja.

Sigurnosne upute
Nemojte otvarati ili popravljati proizvod. Proizvod nemojte koristiti u vlažnoj okolini. Proizvod čistite suhom krpom.
Jamstvo
Uređaj je obuhvaćen dvogodišnjim ograničenim jamstvom za hardver, koje počinje datumom kupnje. Više informacija potražite na www.rapoo.com.
Autorska prava
Zabranjena je reprodukcija bilo kojeg dijela ovog vodiča za brzi početak rada bez dopuštenja tvrtke Rapoo Technology Co., Ltd.
Otklanjanje poteškoća
Najnovije odgovore na često postavljana pitanja, upravljačke programe i vodič za brzi početak rada potražite na stranici www.rapoo.com. Za sveobuhvatnu uslugu registrirajte se na www.rapoo.com.

Ako problem i dalje postoji, obratite se službi za podršku na www.rapoo.com.

SL Polnjenje in opozorila glede baterije

Nevarnosti eksplozije, požara ali uhajanja strupenih kemikalij se lahko izognete tako, da upoštevate naslednja opozorila:
1. Izdelka ali baterije ne vrzite v ogenj in ju ne izpostavljajte temperaturam nad 100 °C.
2. Baterijo polnite v skladu z navodili, ki so natisnjena v vodniku za hitri začetek.
3. Baterije ne odpirajte, deformirajte in ne poškodujte, saj lahko vsebuje korozivne materiale, ki lahko poškodujejo oči ali kožo in so lahko nevarni, če jih zaužijete.
4. Baterije ne polnite v ekstremnih temperaturah.
5. Med polnjenjem tega izdelka ne čistite. Pred čiščenjem izvlecite vtič.

Varnostna navodila
Izdelka ne odpirajte ali popravljajte. Izdelka ne uporabljajte v vlažnem okolju. Izdelek očistite s suho krpo.
Garancija
Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo. Več informacij poiščite na www.rapoo.com.
Avtorske pravice
Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiča brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.
Odpravljanje težav
Najnovejša pogosta vprašanja, gonilnike in vodič za hiter začetek najdete na www.rapoo.com. Za razširjene storitve se registrirajte na www.rapoo.com.

Če težave ne rešite, stopite v stik s podporo na www.rapoo.com.

SV Laddning och batterivarningar

För att undvika risk för explosion, brand eller läckage av giftiga kemikalier, observera följande varningar:
1. Kasta inte produkten eller batteriet i eld och utsätt den inte för temperaturer över 100 °C.
2. Ladda batteriet enligt anvisningarna i snabbstartsguiden.
3. Öppna inte, deformera eller skada batteriet eftersom det kan innehålla frätande material som kan skada ögon och hud och kan vara giftig vid förtäring.
4. Ladda inte batteriet i extrema temperaturer.
5. Rengör inte produkten under laddning. Innan du rengör den ska du dra ut kontakten.

Säkerhetsanvisningar
Ta inte isär eller reparera denna produkt. Använd inte produkten i våta miljöer. Rengör produkten med en torr trasa.
Garranti
Enheten har en tvåårig begränsad hårdvarugaranti från inköpsdatumet. Se www.rapoo.com för ytterligare information.
Upphovsrätt
Det är förbjudet att repoducera någon del av denna snabbstartguide utan tillåtelse av Rapoo Technology Co., Ltd.
Felsökning
Se www.rapoo.com för de senaste vanligen återkommande frågorna, drivrutiner och snabbstartguide. För utökad service,registrera på www.rapoo.com.

Om problemet inte löses, kontakta helpdesk på www.rapoo.com.

LV Lādēšana un akumulatora brīdinājumi

Lai izvairītos no eksplozijas, ugunsgrēka riska vai toksisku ķīmisko vielu noplūdes, ievērojiet šādus brīdinājumus:
1. Nemetiet produktu vai akumulatoru ugunskurā un nepakļaujiet to temperatūrai, kas augstāka par 100°C.
2. Lādējiet akumulatoru, ievērojot ātras uzsākšanas rokasgrāmatā norādīto instrukciju.
3. Neatveriet, nedeformējiet vai neizjauciet akumulatoru, jo tas var saturēt kodīgas vielas, kas var radīt acu vai ādas bojājumus un var būt toksisks, ja ticis norīts.
4. Nelādējiet akumulatoru augstā temperatūrā.
5. Netīriet produktu uzlādes laikā. Pirms tīrīšanas izraujiet kontaktdakšu.

Drošības instrukcija
Neatveriet vai neremontējiet šo produktu. Nelietojiet šo produktu liela mitruma apstākļos. Tīriet produktu ar sausu drāniņu.
Garantija
Šai ierīcei ir ierobežota divu dagu garantija no iegādes dienas. Sīkāku informāciju skatiet šeit: www.rapoo.com.
Autortiesības
Aizliegts reproducēt jebkuru daļu no šīs ātrās palaišanas rokasgrāmatas bez Rapoo Technology Co., Ltd. atļaujas.
Traucējumnovēršana
Skatīt www.rapoo.com jaunākās atbildes uz jautājumiem, dziņus unātrās palaišanas palīgu. Plašākiem pakalpojumiem reģistrējieties šeit: www.rapoo.com.

Ja traucējums netek novērsts, lūdzu, sazinieties ar palīdzības dienestu šeit: www.rapoo.com.

SR Punjenje i upozorenja vezana za bateriju

Da biste izbegli rizik od eksplozije, požara ili curenja otrovnih hemikalija, imajte na umu sledeća upozorenja:
1. Ne bacajte proizvod niti bateriju u vatru i ne izlažite ih temperaturama iznad 100 °C.
2. Punite bateriju prema uputstvu u vodiču za brzi početak.
3. Nemojte da otvarate, deformišete niti rastavljate bateriju jer ona može da sadrži korozivne materijale koji mogu da oštete oči i budu otrovni ukoliko se progutaju.
4. Ne punite bateriju na izuzetno visokim temperaturama.
5. Ne čistite proizvod tokom punjenja. Uvez izvucite utikač pre čišćenja.

Bezbednosna uputstva
Ne otvarajte i ne popravljajte proizvod. Ne koristite proizvod u vlažnom okruženju. Čistite proizvod suvom krpom.
Garancija
Uz uređaj važi dvogodišnja garancija na hardver od dana kupovine. Za više informacija pogledajte www.rapoo.com.
Kopiranje
Zabranjeno je reprodukovati bilo koji deo ovog priručnika za brzo startovanje bez odobrenja Rapoo Technology Co., Ltd.
Rešavanje problema
Pogledajte www.rapoo.com za najnovija često postavljana pitanja, drajvere i priručnik za brzo startovanje. Za opširnije informacije, registrujte se na www.rapoo.com.

Ukoliko vaš problem nije rešen, kontaktirajte osoblje za pomoć na www.rapoo.com.

SQ Vërejtje mbi karikimin dhe baterinë

Për të shmangur rrezikun e shpërthimit, zjarrit apo rrjedhjes së kimikateve tokësike, ju lutemi zbatoni shënimet që vijojnë:
1. Mos e hidhni produktin ose baterinë në zjarr, dhe mos e ekspozoni atë në temperatura mbi 100°C.
2. Karikoheni baterinë sipas udhëzimeve të printuara në udhëzues.
3. Mose hapni, deformoni apo dëmtoni baterinë sepse mund të përmbaj lëndë gërryese që mund të dëmtojnë sytë ose lëkurën tuaj dhe mund të jetë toksike nëse gëlltitet.
4. Mos e karikoni baterinë në temperatura ekstreme.
5. Mos e pastroni këtë produkt duke u karikuar. Para se ta pastroni, ju lutemi hiqeni nga priza.

Udhëzime sigurie
Mos e hapni dhe mos e riparoni këtë produkt. Mos e përdorni produktin në një ambjent të lagur. Pastrojeni produktin me një pëlhurë të thatë.
Garancioni
Pajisja është e pajisur me nje garancion te kufizuar dy-vjeçar te harduerit nga dita e blerjes. Ju lutem shikoni www.rapoo.com për më shumë informacion.
E Drejta e Autorit
Është e ndaluar për të riprodhuar çfarëdo pjese të kësaj Quick Start Guide pa lejen e Rapoo Teknology Co, Ltd
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE
Shikoni www.rapoo.com për PBSH, drajverët më të fundit dhe udhëzimet e shpejta të përdorimit. Për shërbim më të zgjeruar, regjistrohuni në www.rapoo.com.

Nëse problemi juaj nuk është zgjidhur, ju lutem kontaktoni Helpdesk-un në www.rapoo.com

KK Зарядтауға және батареяға қатысты ескертулер

Жарылу, өрт шығу не уытты химиялық заттардың ағу қатерінің алдын алу үшін төмендегі ескертулерді сақтаңыз:
1. Өнімді не батареяны отқа салмаңыз және оларды температурасы 100 °C-тан артық жерге қоймаңыз.
2. Батареяны қысқа бастапқы нұсқаулықтағы нұсқауларға сәйкес зарядтаңыз.
3. Көз бен теріге зақым келтіруі және жұтылса уытты болуы мүмкін коррозиялық заттарды қамтуы мүмкін болғандықтан, батареяны ашуға, майыстыруға не бүлдіруге болмайды.
4. Батареяны аса жоғары не төмен температурада зарядтауға болмайды.
5. Зарядтап жатқан кезде өнімді тазалауға болмайды. Тазаламас бұрын розеткадан ағытыңыз.

Қауіпсіздік техника нұсқаулары
Құрылғыны ашуға немесе жөндеуге болмайды. Құрылғыны ылғал ортада қолданбаңыз. Құрылғыны құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
Кепілдік
Құрылғыға сатып алынған күнінен бастап екі жылдық шектеулі жабдық кепілдігі беріледі. Қосымша ақпарат алу үшін www.rapoo.com мекенжайын қараңыз.
Авторлық құқықтар
Rapoo Technology Co., Ltd компаниясының жазбаша рұқсатынсыз осы қысқа нұсқаулықтың кез келген бөлігінің көшірмесін жасауға тыйым салынады.
Ақаулықтарды жөндеу
Соңғы сауалдар мен жауаптарды, драйверлерді және қысқа нұсқаулықты www.rapoo.com сайтынан қараңыз. Толық қызмет көрсетуге қол жеткізу үшін www.rapoo.com сайтында тіркеліңіз.

Мәселе шешілмесе, www.rapoo.com сайтындағы көмек көрсету орталығына хабарласыңыз.

AR تحذيرات الشحن والبطارية

لتجنب خطر الانفجار أو الحريق أو تسرب المواد السامة، يرجى الانتباه إلى التحذيرات التالية.
1- لا تتخلص من المنتج أو البطارية في النيران ولا تعرضهما لدرجات حرارة تزيد عن 100 درجة مئوية.
2- قم بشحن البطارية حسب التعليمات المطبوعة على دليل البدء السريع.
3- لا تفتح البطارية أو تشوهها أو تمزقها لأنه قد توجد مواد متآكلة قد تسبب ضررًا للعينين أو الجلد وقد تكون سامة عند بلعها.
4- لا تقم بشحن البطارية في درجات الحرارة المرتفعة جدًا.
5- لا تنظّف هذا المنتج عند شحنه .وقبل أن تنظفه قم بسحب القابس.

استكشاف المشكلات وإصلاحها
للحصول على أحدث www.rapoo.com تفضل بزيارة الأسئلة والأجوبة الشائعة وعلى أحدث برامج التشغيل ودليل بدء التشغيل السريع. وللحصول على دعم فني شامل يرجى التسجيل في موقع www.rapoo.com.
حقوق النشر
يُحظر نسخ أي جزء من دليل البدء السريع هذا دون الحصول على إذن من شركة Rapoo Technology Co., Ltd.
إرشادات السلامة
لا تقم بفتح هذا الجهاز أو إصلاحه. لا تستخدم الجهاز في مكان رطب. نظف الجهاز بقطعة قماش جافة.
الضمان
يتم توفير الجهاز بضمان محدود على الأجهزة لمدة عامين من يوم الشراء. يرجى الاطلاع على www.rapoo.com/warranty لمزيد من المعلومات.

إذا لم يتم حل المشكلة، فيرجى الاتصال بمكتب المساعدة على www.rapoo.com.

HE אזהרות בנוגע לטעינה ולסוללה

למניעת סכנת התפוצצות, שריפה או דליפה של כימיקלים רעילים, פעל על פי האזהרות הבאות:
1. אין לחשוף את המוצר או הסוללה לאש או לטמפרטורות שמעל 100°C.
2. טען את הסוללה בהתאם להנחיות המופיעות במדריך המקוצר.
3. אין לפתוח, לשנות צורה או לפגוע בסוללה. היא מכילה חומרים מאכלים (קורוזיביים) אשר עלולים לגרום לנזק בעיניים או בעור ורעילים בבליעה.
4. אין לטעון את הסוללה בטמפרטורות גבוהות/נמוכות במיוחד.
5. אין לנקות את המוצר בזמן טעינה. לפני שמנקים יש לנתק אותו מהחשמל.

בעיות פתרון
להורדת מנהלי עדכונים, לשאלות www.rapoo.com בקר בכתובת ותשובות ולמדריך מהיר. לקבלת שירות מקיף, הירשם בכתובת www.rapoo.com.

יוצרים זכויות
אין להפיק מחדש כל חלק ממדריך מהיר זה מבלי לקבל רשות מ Rapoo Technology Co., Ltd.

בטיחות הוראות
אין לפתוח או לתקן מכשיר זה . אין להשתמש במכשיר בסביבה בה רמת הלחות גבוהה. נקה את המכשיר בעזרת מטלית יבשה.

אחריות
על שנתיים למשך מוגבלת אחריות עם מסופק המכשיר בקר, נוספים לפרטים . המכירה מתאריך החל, החומרה בכתובת www.rapoo.com.

CE

Declaration of Conformity

We, the manufacturer
Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co.
Fax: 0755-2732 7498

Declare that the product
Product Name: Keyboard Cover for iPad® Air
Model No: TK910

Complies with norms of :
EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09),
EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
EN62479: 2010
EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

The product is in compliance with the essential requirements of Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the ROHS European directives 2011/65/EU dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/618/EC dated on August 18th 2005.

Manufacturer/Authorised representative

Charles Tsou

Charles Tsou, Manager
R&D Department Date of Issue: December.1,2014

FCC Radiation Exposure Statement

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC RSS warning

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

www.rapoo.com

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

For France only

Par la présente, the retailer - SANGHA déclare que l' appareil [Cover clavier for iPad® Air] est conforme aux exigences essentielles et aux autres
dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour vous procurer une copie de la déclaration de conformité il faut adresser un
courrier à l' adresse suivant en précisant le ou les produits dont vous désirez obtenir les
déclarations de conformité :
SANGHA France
219 Avenue de Provence
13730 Saint Victoret

IC Radiation Exposure Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference,including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

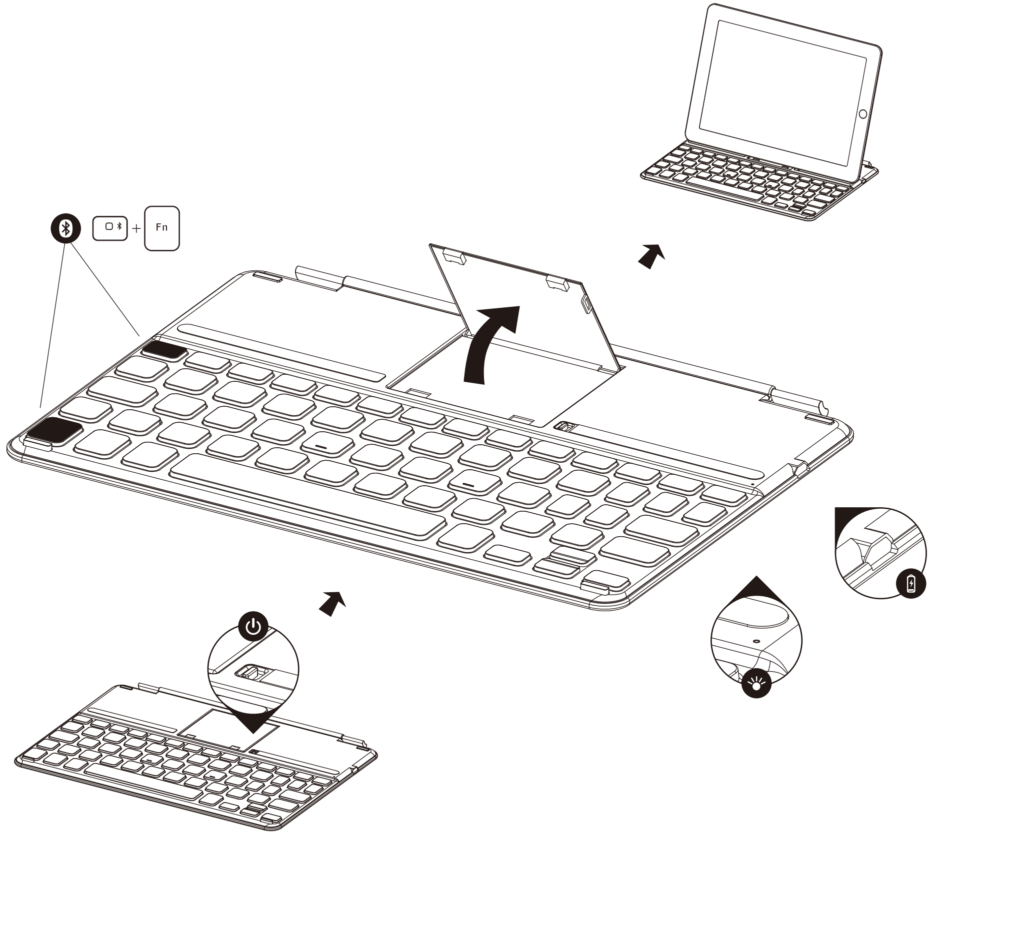
A.1.1 5619-01003-222

The ultimate wireless
rapoo

TK910

Quick Start Guide
Schnellstartanleitung
Guide de démarrage rapide

Keyboard Cover for iPad® Air
Tastatur-Cover für iPad® Air
Cover clavier for iPad® Air



TK910

Keyboard Cover for iPad® Air
Tastatur-Cover für iPad® Air
Cover clavier for iPad® Air

EN

1. Press the Connect button on the keyboard (Fn+Bluetooth key combination). The LED light should start blinking.
2. Activate the Bluetooth function on your iPad, scan for devices and select the "Bluetooth Keyboard"
3. On your keyboard, type the passkey shown on-screen and then press "Return" .
4. Once you press "Return" , the word "Connected" will show.

DE

1. Drücken Sie die Verbinden-Tastenkombination an der Tastatur (Fn + Bluetooth-Taste). Die LED sollte zu blinken beginnen.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem iPad, suchen nach Geräten und wählen die „Bluetooth-Tastatur "
3. Geben Sie an Ihrer Tastatur das am Bildschirm angezeigte Kennwort ein, drücken Sie dann die Eingabe-Taste.
4. Sobald Sie die Eingabe-Taste drücken, erscheint das Wort „Verbunden ".

FR

1. Appuyez sur le bouton Connect (Connecter) du clavier (combinaison des touches Fn + Bluetooth). La LED doit commencer à clignoter.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre iPad, recherchez les périphériques et sélectionnez le « Clavier Bluetooth »
3. Sur votre clavier, saisissez la clé de sécurité indiquée à l' écran puis appuyez sur « Retour ».
4. Une fois que vous avez appuyé sur « Retour », le mot « Connecté » s' affiche.

IT

1. Premere il tasto Connect (Connetti) sulla tastiera (combinazione di tasti Fn+Bluetooth). Il LED dovrebbe iniziare a lampeggiare.
2. Attivare la funzione Bluetooth sull'iPad, cercare i dispositivi e selezionare "Bluetooth Keyboard" (Tastiera Bluetooth)
3. Sulla tastiera, digitare la passkey mostrata sullo schermo, quindi premere "Return" (Invio).
4. Dopo aver premuto "Return" (Invio), viene visualizzato "Connected" (Connesso).

ES

1. Presione el botón Conectar del teclado (combinación de teclas Fn+Bluetooth). El LED comenzará a parpadear.
2. Active la función Bluetooth en su iPad, busque dispositivos y seleccione el "Teclado Bluetooth"
3. En el teclado, escriba la clave de paso mostrada en la pantalla y, a continuación, presione "Retorno" .
4. Cuando haya presionado "Retorno" , se mostrará la palabra "Conectado" .

NL

1. Druk op de knop Connect (Verbinden) op het toetsenbord (combinatie Fn+Bluetooth-toets). Het LED lampje begint te knipperen.
2. Activeer de Bluetooth-functie op uw iPad, zoek apparaten en selecteer "Bluetooth Keyboard" (Bluetooth-toetsenbord)
3. Typ op uw toetsenbord het wachtwoord dat op het scherm wordt weergegeven en druk op "Return" .
4. Wanneer u op "Return" drukt, verschijnt het woord "Connected" (Verbonden).

PT

1. Prima o botão Ligar no teclado (combinação de teclas Fn+Bluetooth). A luz LED deverá começar a piscar.
2. Ative a função Bluetooth no seu iPad, procure por dispositivos e selecione o "Bluetooth Keyboard" "Teclado Bluetooth"
3. No teclado, introduza a palavra-chave exibida no ecrã e prima "Return" (Enter).
4. Depois de premir "Return" (Enter), será exibida a palavra "Connected" (Ligado).

UK

1. Натисніть кнопку З'єднати на клавіатурі (комбінація клавіш Fn+Bluetooth). Світлодіод почне мерехтіти.
2. Активуйте функцію Bluetooth на iPad, скануйте пристрої і виберіть (Клавіатура Bluetooth)
3. На клавіатурі натисніть ключ доступу, показаний на екрані, а потім натисніть Return (Повернутися).
4. Коли ви натиснули Return (Повернутися), з'явиться слово Connected (Підключитися).

RU

1. Нажмите на кнопку Connect (Подключиться) на клавиатуре (комбинация клавиш Fn+Bluetooth). Индикатор начнет мигать.
2. Активируйте функцию Bluetooth на iPad, запустите поиск устройств и выберите «Клавиатура Bluetooth»
3. На клавиатуре введите ключ доступа, показанный на экране, и нажмите на кнопку Return (Возврат).
4. После нажатия на кнопку Return (Возврат) отображается слово Connected (Подключено).

KK

1. Пернетақтадағы Connect (Байланысу) түймешгін басыңыз (Fn+Bluetooth пернелер тіркесімі).LED шамы жыпылықтай бастайды.
2. iPad құрылғысында Bluetooth функциясын белсендіріңіз де, құрылғыларды тексеріп, «Bluetooth пернетақтасы» түймесін басыңыз
3. Пернетақтада экранда көрсетілген өткізу кілтін теріңіз де, «Қайтару» түймесін басыңыз.
4. «Қайтару» түймесін басқан кезде, «Қосылған» сөзі көрсетіледі.

EN Charging and battery warnings

To avoid the risk of explosion, fire or leakage of toxic chemicals, please observe the following warnings:
1. Do not dispose of the product or battery in fire, and do not expose it to temperatures above 100°C.
2. Charge the battery according to the instructions printed on the quick start guide.
3. Do not open, deform or mutilate the battery as it may contain corrosive materials which can cause damage to eyes or skin and may be toxic if swallowed.
4. Do not charge the battery in extreme temperatures.
5. Do not clean this product when charging. Before you clean it, please pull the plug.

Safety instructions
Do not open or repair this product. Do not use the product in a damp environment. Clean the product with a dry cloth.
Warranty
The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.
Copyright
It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.
Troubleshooting
See www.rapoo.com for latest FAQs,drivers and quick start guide. For extensive service,register at www.rapoo.com.

If your problem is not solved, please contact the helpdesk at www.rapoo.com.

IT Carica e avvisi batteria

Per evitare il rischio di esplosioni, incendi o perdite di sostanze chimiche tossiche, osservare le seguenti avvertenze:
1. Non smaltire il prodotto o la batteria nel fuoco e non esporlo a temperature superiori a 100°C.
2. Caricare la batteria osservando le istruzioni stampate sulla guida introduttiva.
3. Non aprire, deformare o tagliare la batteria in quanto potrebbero essere presenti materiali corrosivi che possono causare danni agli occhi e all'epidermide e potrebbero essere tossici, se ingeriti.
4. Non caricare la batteria a temperature estreme.
5. Non pulire il prodotto durante la carica. Prima di pulirlo, tirare la spina.

Istruzioni sulla sicurezza
Non aprire o tentare di riparare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.
Garanzia
il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a parite dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.
Copyright
È vietato riprodurre qualsiasi parte della presente guida rapida senza l'autorizzazione di Rapoo Technology Co., Ltd.
Risoluzione dei problemi
Consultare www.rapoo.com per le FAQ, driver e guide rapide più aggiornate. Per maggiore as www.rapoo.com.

Se il problema non viene risolto, contattare l'helpdesk su www.rapoo.com.

PT Avisos sobre carregamento e bateria

Para evitar o risco de explosão, incêndio ou fuga químicos tóxicos, tenha atenção aos seguintes avisos:
1. Não coloque o produto ou a bateria no fogo e não os exponha a temperaturas superiores a 100°C.
2. Substitua a bateria de acordo com as instruções impressas no guia de consulta rápida.
3. Não abra, não deforme nem adultere a bateria, pois poderá conter materiais corrosivos que poderão causar danos nos olhos ou na pele e poderão ser tóxicos se forem ingeridos.
4. Não carregue a bateria em temperaturas extremas.
5. Não limpe este produto durante o carregamento. Antes de o limpar, desligue o cabo.

Instruções de segurança
Não abra nem efectue reparações a este dispositivo. Não utilize o dispositivo em ambientes húmidos. Utilize um pano seco para limpar o dispositivo.
Garantia
Este dispositivo é fornecido com uma garantia de hardware limitada de dois anos com início no dia da compra. Consulte www.rapoo.com para mais informações.
Direitos de autor
É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de consulta rápida sema permissão da Rapoo Technology Co., Ltd.
Resolução de problemas
Visite www.rapoo.com para consultar as perguntas frequentes, os mai-s recentes controladores e o guia de consulta rápida. Para obter assis-tênc ia mais extensa, registe-se em www.rapoo.com.

Se o seu problema persistir, contacte o centro de apoio em www.rapoo.com.

NN Advarsel om lading og batteri

For å unngå fare for eksplosjon, brann eller lekkasje av giftige kjemikalier må du ta hensyn til følgende advarsler:
1. Ikke avhend produktet eller batteriet i flammer, og ikke utsett det for temperaturer over 100 °C.
2. Lad batteriet i henhold til instruksjonene som er trykket i hurtigstartveiledningen.
3. Ikke åpne, deformer eller lemlest batteriet, da det kan være etsende stoffer som kan forårsake skade på øyne eller hud og kan være giftig ved svelging.
4. Ikke lad batteriet ved ekstreme temperaturer.
5. Ikke rengjør dette produktet under lading. Før du rengjør det, må du trekke ut kontakten.

Sikkerhetsinstrukser
Ikke åpne eller reparer dette apparatet. Ikke bruk apparatet i et fuktig miljø. Rengjør apparatet med en tørr klut.
Garanti
Apparatet leveres med en to-års begrenset maskinvaregaranti fra kjøpsdato. Se www.rapoo.com for nærmere informasjon.
Opphavsrett
Det er forbudt å gjenskape noen del av denne hurtigstartguiden utentillatelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.
Feilsøking
Se www.rapoo.com for for siste svar på spørsmål, drivere og hurtigsta-rtguider.Registrer deg på www.rapoo.com for utvidet service.

Hvis du ikke finner en løsning på problemet, kan du ta kontakt med brukerstøtte på www.rapoo.com.

RO Avertizări legate de încărcare şi baterie

Pentru a evita riscul de explozie, incendiu sau scurgere de agenţi chimici toxici, respectaţi următoarele avertizări:
1. Nu aruncaţi produsul sau bateria acestuia în foc şi nu expuneţi produsul sau bateria la temperaturi de peste 100°C.
2. Încărcaţi bateria în conformitate cu instrucţiunile din ghidul de iniţiere rapidă.
3. Nu deschideţi, nu deformaţi şi nu mutilaţi bateria, deoarece aceasta poate conţine materiale corozive care pot dăuna ochilor sau pielii şi care pot fi toxice dacă sunt înghiţite.
4. Nu încărcaţi bateria la temperaturi extreme.
5. Nu curăţaţi acest produs în timpul încărcării. Înainte de a-l curăţa, deconectaţi cablul de alimentare.

Instrucţiuni de siguranţă
Nu deschideţi şi nu reparaţi dispozitivul. Nu utilizaţi dispozitivul într-un mediu umed. Curăţaţi dispozitivul cu o cârpă uscată.
Garanţie
Dispozitivul beneficiază de o garanţie limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziţionării. Consultaţi www.rapoo.com pentru informaţii suplimentare.
Drept de autor
Se interzice reproducerea oricărei părţi din acest ghid de pornire rapidăfără permisiunea Rapoo Technology Co., Ltd.
Depanarea
Consultaţi www.rapoo.com pentru cele mai recente întrebări frecvente,drivere şi ghid de pornire rapidă. Pentru service extins, înregistraţivă la adresa www.rapoo.com.

Dacă problema nu se soluţionează, contactaţi biroul de asistenţă la adresa www.rapoo.com.

FI Lataaminen ja akkuvaroitukset

Räjähdysvaaran, tulipalon tai myrkyllisten kemikaalien vuotamisen vaaran välttämiseksi huomioi seuraavat varoitukset:
1. Älä hävitä tuotetta tai akkua tulessa äläkä altista sitä yli 100 °C:n lämpötiloille.
2. Lataa akku pikaoppaassa olevien ohjeiden mukaisesti.
3. Älä avaa, muovaa tai vahingoita akkua, sillä sen sillä on syövyttäviä materiaaleja, jotka vahingoittavat silmiä tai ihoa ja ovat nieltynä vaarallisina.
4. Älä lataa akkua äärimmäisissä lämpötiloissa.
5. Älä puhdista tätä tuotetta sen latautuessa. Irrota virtajohto laitteesta ennen se lataamista.

Tärkeitä turvallisuusohjeita
Älä avaa tämän laitteen koteloa tai yritä korjata laitetta itse. Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä. Puhdista laite kuivalla liinalla.
Takuu
Tällä laitteella on kahden vuoden rajoitettu laitteistotakuu ostopäivämäärästä alkaen. Katso lisätietoja osoitteesta www.rapoo.com.
Tekijänoikeudet
On kiellettyä monistaa mitään tämän pikaoppaan osaa ilman Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.
Vianetsintä
Katso uusimmat usein kysytyt kysymykset, tiedot ohjaimista ja pikaopas osoitteesta www.rapoo.com. Rekisteröi laajennettua palvelua varten osoitteessa www.rapoo.com.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys asiakastukeen osoitteessa www.rapoo.com.

TR Şarj etme ve pil uyarıları

Patlama, yangın veya toksik kimyasal maddelerin sızması riskinden kaçınmak için, lütfen aşağıdaki uyarıları müşahede edin:
1. Ürünü veya pili ateşe atmayın ve 100°C' nin üstündeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.
2. Pili hızlı başlat kılavuzuna yazdırılan talimatlara göre şarj edin.
3. Gözlere veya cilde hasar vermesine ve yutulduğunda toksik olmasına sebep olabilecek korozif maddeler içerebileceğinden pili açmayın, deforma etmeyin veya bozmayın.
4. Pili aşırı sıcaklıklarda şarj etmeyin.
5. Şarj ederken bu ürünü temizlemeyin. Temizlemeden önce, lütfen fişi çekin.

Güvenlik talimatları
Bu ürünü açmayın veya onarmayın. Ürünü nemli ortamlarda kullanmayın. Ürünü kuru bir bez ile temizleyin.
Garanti
İşbu aygıt satın alındığı günden itibaren iki yıl ile sınırlandırılmış donanım garantisine sahiptir. Lütfen daha fazla bilgi için, www.rapoo.com adresine başvurun.
Telif Hakkı
Rapoo Technology Co., Ltd'in izni olmadan bu hızlı başlangıç kılavuzunun herhangi bir bölümünü çoğaltmak yasaktır.
Sorun Giderme
En yeni SSS, sürücüler, hızlı başlatma kılavuzu ile ilgili bilgi için:www.rapoo.com.Kapsamlı hizmet için, www.rapoo.com adresinden kaydolun.

Sorununuz çözülmüyorsa, lütfen www.rapoo.com adresi üzerinden yardım masası ile temasa geçin.

DE Lade- und Akkuwarnungen

Bitte beachten Sie zur Vermeidung von Explosions- und Brandgefahr sowie eines Auslaufens giftiger Chemikalien folgende Warnhinweise:
1. Entsorgen Sie Produkt oder Akku nicht durch Verbrennen; Nicht Temperaturen über 100 °C aussetzen.
2. Laden Sie den Akku entsprechend den Anweisungen in der Schnellstartanleitung auf.
3. Öffnen, deformieren und beschädigen Sie den Akku nicht, da er korrosive Materialien beinhalten kann, die Augen- und Hautschäden verursachen und bei Verschlucken giftig sein können.
4. Laden Sie den Akku nicht bei extremen Temperaturen auf.
5. Reinigen Sie dieses Produkt nicht während des Aufladens. Bitte ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker.

Sicherheitshinweise
Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.
Garantie
Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.
Copyright
Jegliche Reproduktion dieser Schnellstartanleitung (gänzlich oder teilweise) ohne Zustimmung der Rapoo Technology Co., Ltd. ist untersagt.
Problemlösung
Antworten auf häufig gestellte Fragen, Treiber und Kurzanleitungen finden Sie unter www.rapoo.com. Wenn Sie einen besonders umfassenden Kundendienst genießen möchten, registrieren Sie Ihr Gerät: www.rapoo.com.

Falls sich das Problem nicht lösen lassen sollte, wenden Sie sich bitte unter www.rapoo.com an den technischen Kundendienst.

ES Carga de la batería y advertencias

Para evitar el riesgo de una explosión, fuego o derrame de sustancias tóxicas, siga las siguientes advertencias:
1. No se deshaga del producto o la batería arrojándolos al fuego y no los exponga a temperaturas superiores a 100ºC
2. Cargue la batería siguiendo las instrucciones impresas en la guía de inicio rápido
3. No abra, deforme o mutile la batería, pues puede contener materiales corrosivos que pueden causar daños en los ojos o la piel y pueden ser tóxicos si se ingieren.
4. No cargue la batería en condiciones de temperaturas extremas.
5. No limpie el producto mientras la batería se está cargando. Antes de limpiarlo, desenchúfelo.

Instrucciones de seguridad
No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.
Garantía
El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.
Copyright
Está terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Rapoo Technology Co., Ltd.
Solucionar problemas
Consulte la página web www.rapoo.com para obtener la información más reciente en lo que a preguntas más frecuentes, controladores y guía de inicio rápido se refiere. Para obtener un servicio amplio, regístrese en at www.rapoo.com.

Si el problema no se resuelve, consulte el servicio de ayuda en www.rapoo.com.

UK Попередження про зарядку і стан акумулятора

Щоб уникнути ризику вибуху, загоряння і витоку токсичних хімічних речовин, дотримуйтесь наступних правил техніки безпеки:
1. Не викидайте прилад або акумулятор у вогонь, не відкривайте при температурі вище 100ºC.
2. Заряджайте акумулятор відповідно до порад у короткому керівництві користувача.
3. Не відкривайте, не спотворюйте і не розбирайте акумулятор, оскільки він може містити їдкі речовини, які можуть пошкодити шкіру чи очі або викликати отруєння.
4. Заборонено заряджати акумулятор при екстремальних температурах.
5. Заборонено чистити прилад під час заряджання. Перед чищенням приладу вимкніть його з розетки.

Інструкції безпеки
Не відкривайте і не ремонтуйте цей пристрій. Не користуйтеся пристроєм у вологому оточенні. Очищуйте пристрій сухою тканиною.
Гарантія
Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення - два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.
Копірайт
Заборонено відтворювати будь-яку частину стислого керівництва без дозволу Rapoo Technology Co., Ltd.
Усунення несправностей
Найновіші розповсюджені питання, драйвери і стислий посібник знаходяться тут: Щоб отримати розширене обслуговування, зареєструйтеся на www.rapoo.com.

Якщо проблему не розв'язано, будь ласка, зверніться до служби підтримки на www.rapoo.com.

EL Προειδοποιήσεις σχετικά με τη φόρτιση και την μπαταρία

Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς ή διαρροής τοξικών χημικών ουσιών, λάβετε υπόψη σας τις ακόλουθες προειδοποιήσεις:
1. Μην απορρίπτετε το προϊόν ή την μπαταρία στη φωτιά, και μην τα εκθέτετε σε θερμοκρασίες άνω των 100 °C.
2. Φορτίζετε τη μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης.
3. Μην ανοίγετε, παραμορφώνεται ή καταστρέφετε την μπαταρία, καθώς μπορεί να υπάρχουν διαβρωτικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα μάτια ή το δέρμα και μπορεί να είναι τοξικές σε περίπτωση κατάποσης.
4. Μη φορτίζετε την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες.
5. Μην καθαρίζετε αυτό το προϊόν κατά τη φόρτιση. Πριν το καθαρίσετε, να τραβάτε την πρίζα.

Οδηγίες ασφαλείας
Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε αυτή τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό περιβάλλον. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.
Εγγύηση
Η συσκευή παρέχεται με διετή περιορισμένη εγγύηση για το υλικό από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.rapoo.com.
Πνευματικά δικαιώματα
Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε μέρους αυτού του οδηγούγρήγορης χρήσης χωρίς την άδεια της Rapoo Technology Co., Ltd.
Επίλυση προβλημάτων
Ανατρέξτε στο www.rapoo.com για τις πιο πρόσφατες συχνές ερωτήσεις(FAQ), τα προγράμματα οδήγησης και τον οδηγό γρήγορης έναρξης.Για υπηρεσίες επισκευής, δηλώστε το προϊόν στο www.rapoo.com.

Αν το πρόβλημά σας δεν επιλύθηκε, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης στο www.rapoo.com.

HU A töltéssel és akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések

A robbanás, tűz vagy mérgező vegyi anyagok szivárgásának elkerülése érdekében vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket:
1. A terméket vagy akkumulátort ne dobja tűzbe és ne tegye ki 100°C feletti hőmérsékletnek.
2. Az akkumulátort a gyors útmutatóban szereplő utasításoknak megfelelően töltse fel.
3. Ne nyissa fel, deformálja vagy vágja szét az akkumulátort, mivel maró hatású anyagot tartalmazhat, ami szem- és bőrsérülést, illetve lenyelés esetén mérgezést okozhat.
4. Szélsőséges hőmérsékleteken ne töltse az akkumulátort.
5. Ne tisztítsa a terméket töltés közben. Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt.

Biztonsági óvintézkedések
Ne nyissa fel, és ne próbálja egyedül megjavítani a készüléket. Ne használja az eszközt párás környezetben. Az eszközt száraz kendővel tisztítsa.
Jótállás
Az eszközre két éves korlátozott hardvergarancia érvényes, amely a vásárlás napjától lép életbe. További információkért keresse fel a következő címet: www.rapoo.com.
Szerzői jog
Tilos e gyors üzembe helyezési útmutató bármely részét sokszorosítani a Rapoo Technology Co., Ltd. engedélye nélkül.
Hibakeresés
A legújabb GYIK, illesztőprogramok és gyors üzembe helyezési útmutatómegtalálható a www.rapoo.com oldalon. Bővebb szolgáltatásokért regisztráljon a www.rapoo.com oldalon.

Ha ez nem oldja meg a problémát, vegye fel a kapcsolatot a helpdeskkel a www.rapoo.com oldalon.

DA Advarsler vedrørende opladning og batteriet

For at undgå risiko for eksplosion, brand eller udslip af giftige kemikalier, bedes du venligst være opmærksom på følgende advarsler:
1. Batteriet og produktet må ikke bortskaffes i brand, og ikke udsættes for temperaturer over 100°C.
2. Oplad batteriet i henhold til instruktionerne, som står i startvejledningen.
3. Batteriet må ikke åbnes, deformeres eller beskadiges, da der kan være ætsende materialer, som kan forårsage skader på øjne og hud, og som kan være giftig ved indtagelse.
4. Batteriet må ikke oplades i ekstreme temperaturer.
5. Dette produkt må ikke rengøres under opladning. Træk stikket ud af stikkontakten, før du produktet rengøres.

Sikkerhedsinstruktioner
Du må ikke åbne eller forsøge at reparere denne enhed. Brug ikke denne enhed i fugtige omgivelser Rengør enheden med en blød klud.
Garanti
Denne enhed er forsynet med to års garanti fra købsdatoen. Se venligst www.rapoo.com for mere information.
Copyright
Det er forbudt at reproducere enhver del af den Kom hurtig i gang guide uden tilladelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.
Fejlfinding
Se www.rapoo.com for de sidste FAQs, drivere og kom hurtig i gang guide. For omfattende service, registrer på www.rapoo.com.

Hvis dit problem ikke er blevet løst, kontakt venligst kundesupport på www.rapoo.com.

ET Laadimine ja akuhoiatused

Vältimaks plahvatus-, tule- ja mürgiste kemikaalide lekkeohtu, pöörake tähelepanu järgmistele hoiatustele.
1. Ärge visake kasutuselt kõrvaldatud seadet ega akut tulle ning vältige toote jätmist kohta, kus temperatuur võib kerkida üle 100°C.
2. Laadige aku vastavalt lühijuhendis toodud juhistele.
3. Vältige aku avamist, deformeerimist või vigastamist, kuna aku võib sisaldada korrosiivseid aineid, mis võivad kahjustada teie silmi ja nahka ning on allaneelamisel toksilise mõjuga.
4. Ärge laadige akut äärmuslikes temperatuuritingimustes.
5. Ärge puhastage seda toodet laadimise ajal. Enne puhastamist eemaldage pistik toitepesast.

Ohutusjuhised
Ärge avage ega remontige seda toodet. Ärge kasutage seda toodet niiskes keskkonnas. Puhastage toode kuiva lapiga.
Garantii
Seadmel on kahe-aastane piiratud garantii, mis hõlmab riistvara ja hakkab kehtima ostukuupäevast. Täiendavat teavet vt aadressil www.rapoo.com.
Autoriõigus
Selle lühijuhendi mis tahes osa kopeerimine ilma ettevõtte Rapoo Technology Co., Ltd. loata on keelatud.
Tõrkeotsing
KKK, draiverid ja lühijuhendi leiate aadressil www.rapoo.com Täisteeninduse saamiseks registreeruge aadressil www.rapoo.com.

Kui probleem püsib, siis võtke ühendust helpdeskiga aadressil www.rapoo.com.

FR Avertissements relatifs à la charge et à la batterie

Pour éviter tout risque d'explosion, d'incendie ou de fuite de produits chimiques toxiques, veuillez respecter les consignes suivantes :
1. Ne jetez pas le produit ni sa batterie dans le feu, et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 100°C.
2. Chargez la batterie selon les instructions indiquées dans le guide de démarrage rapide.
3. Ne pas ouvrir, déformer ou endommager la batterie car il peut y avoir des matériaux corrosifs susceptibles d'altérer les yeux ou la peau et potentiellement toxiques en cas d'ingestion.
4. Ne pas recharger la batterie à des températures extrêmes.
5. Ne pas nettoyer cet appareil pendant qu'il est en train de se charger. Avant de le nettoyer, veuillez retirer la prise.

Instructions de sécurité
Ne pas ouvrir ou réparer ce produit vous-même. Ne pas utiliser en environnement humide. Nettoyer le produit avec un chiffon sec.
Garantie
L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.
Droit réservés
Il est interdit de reproduire une quelconque partie de ce guide de démarrage rapide sans la permission de Rapoo Technology Co., Ltd.
Dépannage
Consulter www.rapoo.com pour les toutes dernières questions, les pilotes et le guide de démarrage rapide. Pour des services étendus, s'inscrire sur www.rapoo.com.

Si votre problème n'est pas résolu, merci de contacter le helpdesk sur www.rapoo.com.

NL Opladen en batterij waarschuwingen

Let op de volgende zaken om het risico van ontploffingen, brand of lekken van giftige chemicaliën te voorkomen:
1. Gooi het product of de batterij niet in open vuur en stel het niet bloot aan temperaturen hoger dan 100°C.
2. Laad de batterij volgens de aanwijzingen in de snelgids.
3. Open, vervorm of beschadig de batterij niet omdat deze corrosieve materialen bevat die schade aan ogen of huid kunnen veroorzaken en die giftig zijn bij inslikken.
4. Laad de batterij niet op bij extreme temperaturen.
5. Maak dit product niet schoon tijdens het opladen. Maak de stekker los voordat u het schoonmaakt.

Veiligheidsinstructies
Dit toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving. Reinig het product met een droge doek.
Garantie
Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.
Copyright
Het is verboden om, zonder de toestemming van Rapoo Technology Co., Ltd. enig deel van deze snelstart-handleiding te reproduceren.
Problemen oplossen
Raadpleeg www.rapoo.com voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstart-handleiding. Registreer voor uitgebreide service op www.rapoo.com.

Als uw probleem niet wordt opgelost, dient u contact op te nemen met de helpdesk op www.rapoo.com.

RU Предупреждения о зарядке и использовании батареи

Во избежание опасности взрыва, возгорания или протечки токсичных химикатов, соблюдайте следующие меры предосторожности.
1. Не бросайте устройство или батарею в огонь и не подвергайте их воздействию температур свыше 100°C.
2. Заряжайте батарею в соответствии с инструкциями, изложенными в кратком руководстве.
3. Не открывайте, не разбивайте и не деформируйте батарею, т.к. в ней могут содержаться корродирующие вещества, способные вызвать повреждение глаз или кожи, а также отравление при проглатывании.
4. Не заряжайте батарею в условиях экстремальных температур.
5. Не выполняйте очистку данного устройства во время зарядки. Перед очисткой выньте вилку из розетки.

Инструкции по технике безопасности
Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Запрещается использовать устройство во влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.
Гарантия
Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.
Авторское право
Запрещается воспроизведение любой части настоящего краткогоЗапрещается воспроизведение любой части настоящего краткого
Устранение неполадок
Отвты на актуальные вопросы, драйверы и краткое руководствопользователя можно получить на веб-сайте www.rapoo.com. Дляэффективного обслуживания зарегистрируйтесь на веб-сайтеwww.rapoo.com.

Если проблема не устранена, воспользуйтесь компьютерной службой помощи по адресу www.rapoo.com.

CS Nabíjení a upozornění ohledně baterie

Dodržujte následující zásady, aby se zabránilo nebezpečí výbuchu, požáru nebo úniku toxických kapalin:
1. Výrobek ani baterii nevhazujte do ohně a nevystavujte teplotám nad 100°C.
2. Baterii nabíjejte podle pokynů uvedených ve stručné příručce.
3. Baterii neotevírejte, nedeformujte ani nerozebírejte, protože může obsahovat korozívní látky, které mohou poškodit zrak nebo pokožku a v případě pozření mohou být jedovaté.
4. Baterii nenabíjejte při extrémních teplotách.
5. Při nabíjení tento výrobek nečistěte. Před čištěním odpojte zástrčku.

Bezpečnostní pokyny
Zařízení nedemontujte ani neopravujte. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Zařízení čistěte suchým hadříkem.
Záruka
Pro zařízení je poskytována dvouletá omezená záruka na hardware ode dne zakoupení. Další informace viz www.rapoo.com.
Autorská práva
Bez předchozího svolení společnosti Rapoo Technology Co., Ltd jezakázáno reprodukovat jakoukoli část tohoto stručného návodu.
Odstraňování problémů
Nejaktuálnější odpovědi na časté dotazy, ovladače a stručná příručkaviz www.rapoo.com. Pro rozšíření služby se zaregistrujte na www.rapoo.com.

Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte technickou podporu na www.rapoo.com.

BG Предупреждения за зареждане и за батерията

За да избегнете риск от експлозия, пожар или изтичане на опасни химикали, спазвайте следните предупреждения.
1. Не изхвърляйте продукта или батерията в огън. Не излагайте на температура над 100°C.
2. Заредете батерията според инструкциите в това ръководство за бърз старт.
3. Не отваряйте, деформирайте или повреждайте батерията, защото тя може да съдържа корозивни материали, които да наранят очите или кожата Ви и могат да бъдат отровни при поглъщане.
4. Не зареждайте батерията при екстремни температури.
5. Не почиствайте продукта при зареждане. Преди да го почистите, изключете от електрическата мрежа.

Инструкции за безопасност
Не отваряйте и не ремонтирайте това устройство. Не използвайте устройството в среда с висока влажност. Устройството да се почиства със сухо парче плат.
Гаранция
Устройството се предоставя с двугодишна ограничена гаранция,считано от датата на покупка. Вижте www.rapoo.com за повече информация.
Авторски права
Забранява се възпроизвеждането на която и да е част от това ръководство за бърз старт без позволението на Rapoo Techn-ology Co., Ltd.
Отстраняване на неизправности
Вижте www.rapoo.com за последните въпроси и отговори, драйвери и ръководство за бърз старт. За допълнителни услуги трябва да се регистрирате на адрес www.rapoo.com.

Ако проблемът не бъде решен, свържете се с обслужване на клиенти на адрес www.rapoo.com.

PL Ostrzeżenia dotyczące ładowania i baterii

Aby uniknąć ryzyka wybuchu, pożaru lub wycieku toksycznych substancji chemicznych, należy stosować się do poniższych ostrzeżeń:
1. Urządzenia ani baterii nie należy wrzucać do ognia, a także nie należy wystawiać ich na działanie temperatury przekraczającej 100°C.
2. Baterię należy ładować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w skróconej instrukcji obsługi.
3. Baterii nie należy otwierać, deformować ani uszkadzać, ponieważ wewnątrz niej znajdują się substancje korozyjne, które mogą doprowadzić do uszkodzenia oczu lub skóry i których połknięcie jest niebezpieczne.
4. Baterii nie należy ładować w wysokiej temperaturze.
5. Urządzenia nie należy czyścić podczas ładowania. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyciągnąć wtyczkę zasilania.

Instrukcje bezpieczeństwa
Nie należy otwierać lub naprawiać tego urządzenia. Nie należy używać tego urządzenia w wilgotnym środowisku. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.
Gwarancja
To urządzenie jest dostarczane z dwuletnią, ograniczoną gwarancją, obowiązującą od daty zakupienia. Dalsze informacje można sprawdzić pod adresem www.rapoo.com.
Prawa autorskie
Zabrania się powielania jakichkolwiek części tej skróconej instrukcji obsługi, bez zgody Rapoo Technology Co., Ltd.
Rozwiązywanie problemów
Sprawdź www.rapoo.com w celu uzyskania najnowszego FAQ, sterowników i instrukcji szybkiego uruchamiania. W celu uzyskania rozszerzonej usługi należy się zarejestrować pod adresem www.rapoo.com.

Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z pomocą techniczną, pod adresem www.rapoo.com.

LT Įkrovimas ir maitinimo elemento įspėjimai

Kad išvengtumėte sprogimo, gaisro ar nuodingų cheminių medžiagų nuotėkio rizikos, laikykitės šių įspėjimų:
1. Neišmeskite šio gaminio ar maitinimo elemento į ugnį, saugokite jį nuo aukštesnės negu 100 °C temperatūros.
2. Įkraukite maitinimo elementą pagal trumpajame žinyne pateiktas instrukcijas.
3. Neatidarykite, nedeformuokite ir negadinkite maitinimo elemento, kadangi jis gali būti sudarytas iš ėsdinančių medžiagų, kurios gali apgadinti akis ar odą, gali būti nuodingos prarijus.
4. Nejkraukite maitinimo elemento esant ribinei temperatūrai.
5. Nevalykite gaminio, kai jis kraunamas. Prieš valydami ištraukite kištuką.

Saugos instrukcijos
Neatidarykite šio gaminio ir jo neremontuokite. Nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje. Valykite gaminį sausa šluoste.
Garantija
Šio prietaiso aparatinei įrangai suteikiama dviejų metų ribota garantija, skaičiuojant nuo įsigijimo dienos. Daugiau informacijos žr www.rapoo.com.
Autorių teisės
Bet kurią šio greitosios įdiegties vadovo dalį be „Rapoo Technology Co., Ltd. " leidimo atkurti draudžiama.
Trikčių šalinimas
Informacijos apie naujausius DUK, tvarkykles ir greitosios paleisties vadovą rasite tinklavietėje www.rapoo.com. Norėdami naudotis visomis paslaugomis, užsiregistruokite tinklavietėje www.rapoo.com.

Jeigu problemos išspręsti nepavyktų, susisiekite pagalbos linija, adresu www.rapoo.com.